



Go By Train



One-Day Trip



[Standard Condition]

- No tour guide attended.
- Tour fee applies to adults, children age 12 and older, and children age 6-11 (elementary school student). Only certain fees (such as reserved seat fees and meal costs) for children may apply for babies age 5 and under.
- The fee includes: [All courses] Round-trip JR fare for the course (discounted tour package fare), taxes including consumption tax (excludes the tax for extra foods and drinks). [Each course]
 - Biei Tour and Farm Tomita: Biei View Bus fare
 - Asahiyama Zoo Taxi Plan: Round-trip taxi fare, Adult admission fee
 - Nitori Otaru Art Bass: Admission fee
 - Otaru Sushi Street Package: Lunch
 - Niki Fruit Picking Day Trip Package: Orchard entry ticket
 - Noboribetsu Onsen: Round-trip bus fare, Hot springs entry (includes lunch and towel)
- No extension for the itinerary is available.
- Meal contents are subject to change based on seasonal availability. In addition, there are cases in which dining establishments will offer a child's meal for customers for whom the child tour fee applies.
- All members of the group have to take the same journey (using the same trains and facilities).
- In a case when a part of the itinerary is already filled for the transportation, the facility, the meal and others, the reservation cannot be accepted. Early reservation is recommended.
- Beware of losing the coupons. They cannot be reissued if you lose. No refund is available for the coupon, even it is unused.
- The plan for the departure cannot be changed 10 days prior to the departure date and after.
- The refund is available at the place of purchase only.

[Information for trains]

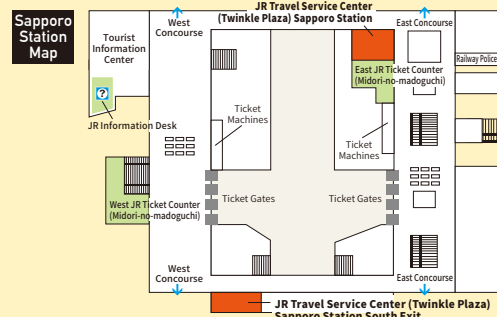
- ★ JR tickets for the tour package are specially planned. They are handled differently from the ordinary tickets.
- ★ When you have the ticket limiting the train, you can only take the designated train. Following information is for the designated train.
 - Choose the date and train name when you make the reservation. But reserved seats shall be confirmed only after one month prior to the departure date.
 - All members of the group have to take the same journey (using the same trains and facilities).
 - In a case when you have to take a non-reserved seat as the reserved seats are fully occupied, no refund for the difference available.
 - No stopover is available unless it is stated on the leaflet and the JR boarding ticket. If you make a stopover at a station beside indicated stations, the boarding ticket will be invalid.

[As to change of reserved seat]

- ★ The booking cannot be changed by telephone call or requesting to train staff in a train. The date you want to use this coupon may not be changed after departure.
- ★ Only the certain customer in the group cannot be changed. We require all tickets of group, when you need to change your itinerary. (Until the previous day before your departure)
- You can change at the purchased place in its business hour. (On the departure day and on travel)
- You can change your reserved train only once by 1 hour before the departure time at the station (excludes Shinkansen stations) and Twinkle Plaza (travel service center) of JR Hokkaido in their business hours.
- You cannot change your reserved seat after 1 hour before the departure.

Sale Place

- JR Travel Service Center (Twinkle Plaza) Sapporo Branch, JR Travel Service Center (Twinkle Plaza) Sapporo South Exit Branch
 - *Not available at the JR Ticket Counter (Midori-no-madoguchi) or JR Information Desk in the Sapporo Station
- JR Travel Service Center (Twinkle Plaza) in Hakodate, Asahikawa, Obihiro and Kushiro Stations
- JR Information Desk in the New Chitose Airport Station
- Other major JR stations in Hokkaido



Furano / Biei

Designated trains only

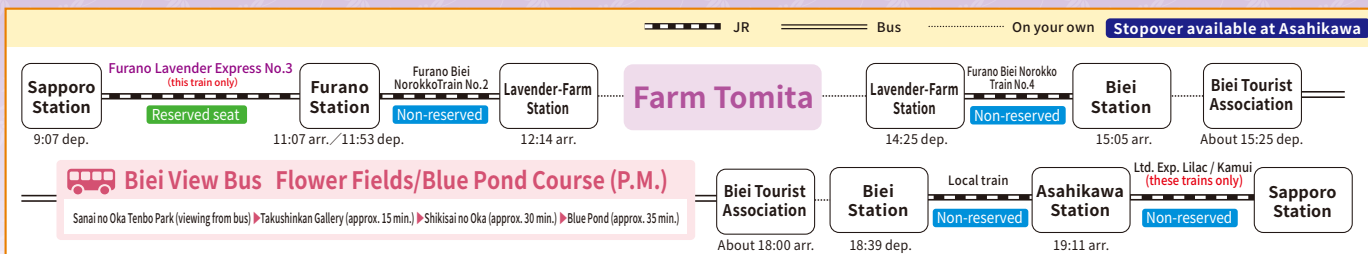
■ Minimum passenger number: One ■ Reservations must be made a minimum of two days prior to departure

1 Biei Sightseeing and Farm Tomita Leisure Course

Roundtrip by train

+ Biei View Bus

● Departure dates: June 17th and 18th, June 24th - August 20th (all days), August 26th and 27th, September 2nd, 3rd, 9th, 10th, 16th, 17th, 18th, 23rd, and 24th



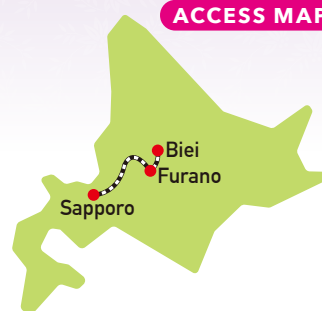
■ Fee: Adult * () is for child 6-11 yrs. Old

Sapporo departure **8,000 yen (4,000 yen)**

*The fee difference cannot be refunded to the customer in the event of using non-reserved seating due to unavailability of reserved seating.



ACCESS MAP



Asahikawa



2

Designated trains only ■ Minimum passenger number: Two ■ Same-day purchase available

■ Fee: Adult
*() is for child
6-11 yrs. Old

Sapporo departure	4 persons per taxi	7,200yen (4,000yen)
	3 persons per taxi	7,800yen (4,400yen)
	2 persons per taxi	8,800yen (5,300yen)

*The fee for junior high school students is the adult price minus 800 yen.

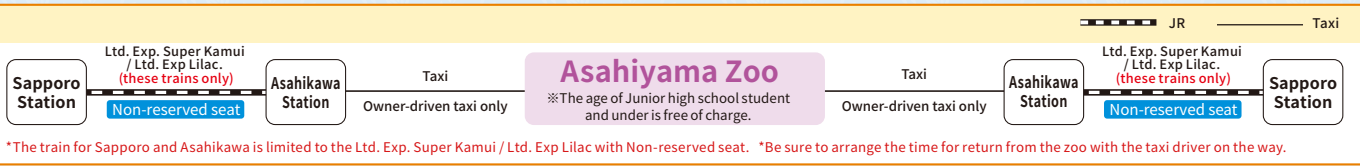
● Departure dates: May. 8, 2017 - Oct. 31, 2017

Roundtrip by train
Passengers can use Non-reserved seat only on Ltd. Exp. Super Kamui or Ltd. Exp. Lilac.

Roundtrip by taxi to Asahiyama Zoo

Asahiyama Zoo (adult admission fee)

Easy and convenient



● Fee includes; Roundtrip train for Sapporo and Asahikawa, roundtrip taxi for the station and the zoo, and Asahikawa Zoo adult admission fee.

Take **owner-driven** taxi waiting at north and south exits of Asahikawa Station.

*Limited to take the owner-driven taxi for this plan.
*Maximum passenger number is 4.

Look for the yellow lamp on the roof [個人] indicates owner-driven taxi.



Open hour of Asahiyama Zoo

Period	Time
April 29 - Oct. 15, 2017	9:30 - 17:15 (last entry 16:00)
Oct. 16 - Nov. 3, 2017	9:30 - 16:30 (last entry 16:00)

ACCESS MAP



Otaru



3

Designated trains only ■ Minimum passenger number: One ■ Same-day purchase available

■ Fee: Adult *You are required to present your student ID on the day of the trip.

Sapporo departure	1,900yen (high school/ university students 1,700yen)
-------------------	--

There is no child fee. Entry is free for junior high school age and below.

Roundtrip by train

Otaru Art Base Museum Entrance Fee
(Stained Glass Art Museum / Art Nouveau Glass Museum)

● Departure dates: May 16 - August 31, 2017

*The Art Nouveau Glass Museum will be relocated in conjunction with the grand opening of Otaru Art Base on September 1st. Due to this, works in the Art Nouveau Glass Museum may not be available for viewing during July and August. Please understand that in such cases, refunds cannot be provided.

● Meals: Not included ● The fee includes: Round-trip JR fares, museum entry



Former Takahashi Warehouse Stained Glass Museum

Built as a warehouse for shipping soybeans in Taisho 12 (1923), which was then designated as an Otaru City Historical Building in Heisei 6 (1994). There are approximately 140 stained glass pieces here.
Hours: 9:30 - 17:00 *Summer hours (July and August): 9:30 - 18:30 (Doors close 30 minutes before closing)
Days closed: None (However, please note that there may be irregular temporary closures due to changing of exhibitions)



September 1st, 2017
Otaru Art Base Grand Opening

1. Stained Glass Museum (Former Takahashi Warehouse)
2. Museum Shop (Former Arata Trading Company)
3. Former Mitsui Bank Otaru Branch Art Nouveau Glass Museum
4. Nitori Art Museum (Former Hokkaido Takushoku Bank Otaru Branch)

ACCESS MAP



4

Designated trains only ■ Minimum passenger number: One ■ Same-day purchase available

■ Fee: Adult *() is for child 6-11 yrs. Old

Sapporo departure	4,400yen (3,700yen)
-------------------	---------------------

Roundtrip by train

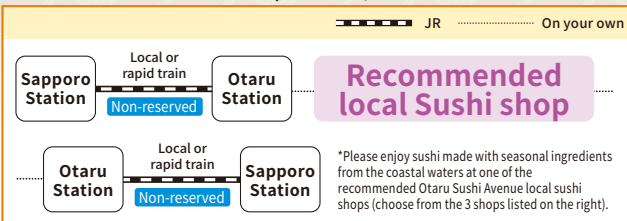
Recommended local Sushi shop
(choose from the 3 shops listed on the right)
Meal ticket which can be used at any one of the shops

● Departure dates: May. 16 - Nov. 30, 2017

*Shops are subject to closures on specified days. Please refer to the information on the right.

● Meals: Dine at your choice of a sushi restaurant from the three on the Otaru Sushi Avenue, listed on the right.

● The fee includes: Round-trip JR fares, meal ticket



*Refunds cannot be provided in the case that your shop of choice is closed but others are still open. Please go to the shops that are in operation.

Recommended local sushi restaurant

*Business hours, closure days, and menu are subject to change.
*Shops may have sudden closures. Please confirm business hours/open days on your own in advance.



Otaru Sushi Avenue Nihonbashi

10 pcs. of Sushi, Botan Shrimp Sashimi and Crab miso soup

● Hours: 11:00 - 21:00 (closed between 15:00 - 17:00)
● Closed days: irregular
1-4 Inaho 1, Otaru TEL : 0134-33-3773
Seats 137



Otaru Masazushi Main Branch

10 pcs. of Sushi, Egg custard, horse-hair crab soup or Arajiru soup

● Hours: 11:00 - 21:30 (last order is 30 minutes before closing (15:00-17:00 Mon, Tue, Thu, Fri); 16:00-17:00 Sat, Sun, National holidays)
● Closed: Wednesdays
1-1 Hanazono 1, Otaru TEL: 0134-23-0011
Seats 260



Asahizushi Main Branch

10 pcs. of Sushi, Yubari Melon sorbet, Otaru famous thin Kombu soup

● Hours: 10:00 - 22:30
● Closed days: Open year-round.
12-5 Ironai 1, Otaru TEL: 0134-29-0625
Seats 220



5 Niki Fruit Picking Day Trip Package

Designated trains only

Minimum passenger number: One Same-day purchase available

Roundtrip by train

(Sapporo - Niki / Yoichi)
*Stopover available at Otaru / Yoichi

Orchard entry ticket

*Fruit picked is all-you-can-eat only inside the orchard.
*Take-out may also be possible depending on the orchard.

●Departure dates:
July 1, 2017 (Saturday) - October 15, 2017 (Sunday), everyday

■Fee: Adult * () is for child 6-11 yrs. Old

Sapporo departure **2,800 yen (1,600 yen)**

- Meals: Not included
- The fee includes: Round-trip JR fares, Orchard entry ticket

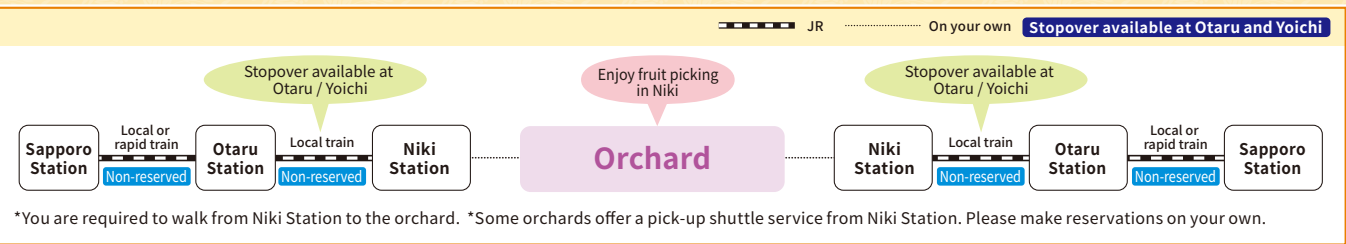


ACCESS MAP



Niki Fruit Picking in the orchard

- You can enjoy early summer fruit picking, from cherries to apples and grapes in late autumn. Enjoy Niki's refreshing climate and fresh-picked juicy fruits.



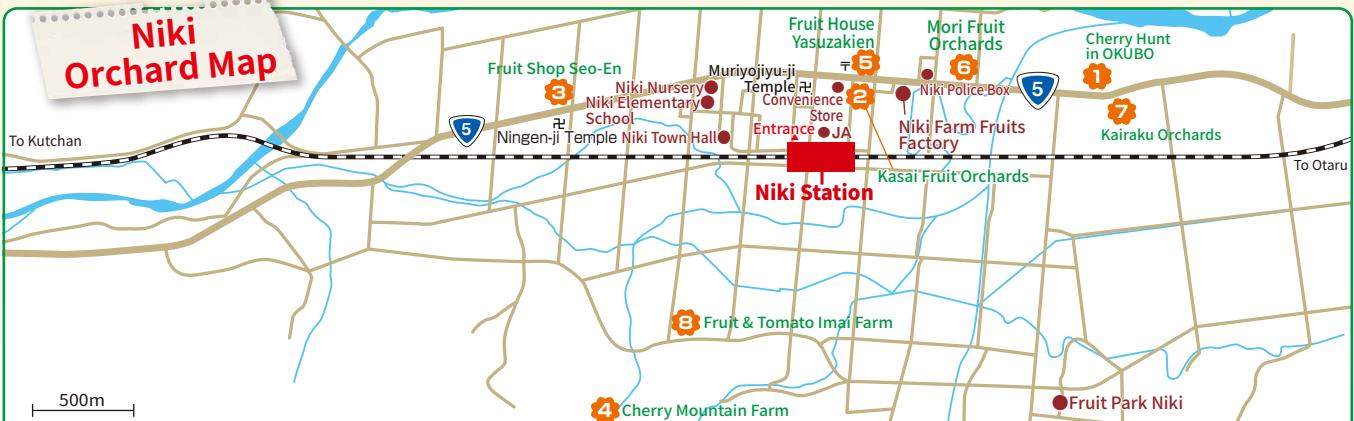
Fruit Picking Tour Information

- Please choose one orchard from the list below.
*Reservations are not necessary prior to visiting the orchard.
*When visiting the orchard, please present your ticket at the entrance.
- Based on the orchard's crops, there may be a restriction on the number of people who may enter, and/or the selection of the type of fruit and fruit picking dates are subject to change.
- You are not allowed to bring any items into the orchard other than your purse and camera.
- Refunds cannot be given in the case that your preferred type of fruit / orchard is not available, but another type of fruit/orchard is available.

Fruit Picking Calendar

□ indicates season(s) when fruit is available for picking.

Type	July			August			September			October		
	Beginning	Middle	End	Beginning	Middle	End	Beginning	Middle	End	Beginning	Middle	End
Cherries												
Blueberries												
Plums												
Grapes												
Apples												
Prunes												
Pears												



*A portion of orchards offer a free pick-up/drop-off shuttle service (please see below for details). If you wish to use a shuttle service, please contact the orchard directly on your own, in advance. When contacting the orchard, please indicate that you are using a Niki Fruit Picking Day Trip Package.

Orchard Service Information

*Fruit marked with a ○ indicates that you can only do fruit picking with one kind of fruit. Fruit marked with a ⊙ indicates that you can enjoy fruit picking with each kind of fruit at once.

Orchard Name	Hours of Operation	Day Closed	Phone number	Type of Fruit Available for Picking							Time from Niki Station	Free Pick-Up/Drop-Off Service
				Cherries	Blueberries	Plums	Grapes	Apples	Prunes	Pears		
1 Cherry Hunt in OKUBO	8:00~17:00	No closures	080-5584-5704	○							Approx. 30 minutes on foot	Available (advance reservation required) *Up to 7 guests
2 Kasai Fruit Orchards	8:00~18:00	No closures	—	○	*Complimentary		○ (500g)			○ (1 Pack)	Approx. 10 minutes on foot	Not available
3 Fruit Shop Seo-En	8:00~17:00	Irregular closures (please inquire)	—	○	○ (100g)		⊙	⊙	⊙	⊙	Approx. 15 minutes on foot	Not available
4 Cherry Mountain Farm	8:00~17:00 (Last entry 16:00)	No closures	0135-32-2285	○		⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	Approx. 40 minutes on foot	Available (advance reservation required) *Up to 40 guests
5 Fruit House Yasuzakien	8:30~17:00	Irregular closures (please inquire)	—	○			○ (1 Pack) ※1			○ (1 Pack) ※1 ○ (3 Fruit Pieces) ※1	Approx. 10 minutes on foot	Not available
6 Mori Fruit Orchards	8:00~18:00	No closures	—	○			○ (1kg)				Approx. 15 minutes on foot	Not available
7 Kairaku Orchards	8:00~17:00 (Last entry 16:00)	Irregular closures (please inquire)	090-1307-3430	○			○ (1 Bunch)				Approx. 30 minutes on foot	Available on weekdays only (advance reservation required) *Up to 4 guests
8 Fruit & Tomato Imai Farm	8:00~18:00	No closures	—	○			○ (1 Bucket)			○ (1 Bucket)	Approx. 15 minutes on foot	Not available

*Orchards with a □ mark offer fruit "take-out" options. The numbers in the () indicate the weight for how much fruit you can take out.

※1: Fruit "take-out" option can be substituted with fruit picking for multiple types of fruit (grapes/prunes/pears).

6

Designated trains only

Minimum passenger number: One Reservations must be made at least 3 day prior to departure

Noboribetsu Sekisuitei Hot Springs and Lunch



Huge sky bath that offers a view of the majestic nature that spreads before your eyes. Unwind in a large outdoor sky bath while you gaze up at the sky and clouds. It is a blissful experience where you can relax and enjoy nature.



(may appear different from photo)

(Access from the station)

Bus (for Ashiyu Iriguchi) travel time from Noboribetsu Station: Approx. 25 minutes Get off at Ashiyu Iriguchi and walk approx. 1 minute
Bus (for Noboribetsu Onsen) travel time from Noboribetsu Station: Approx. 20 minutes Get off at Noboribetsu Onsen and walk approx. 15 minutes

Yurari Points

For female customers, Hot Stone Bath available for ¥2,160 for 50 min. (Ordinarily ¥3,240)
*Hot stone bath open hours/15:00 - 23:00 Please purchase by yourself at the hotel.

Departure dates: May. 16 – Nov. 30, 2017

Roundtrip by train + Lunch + Bath

Fee: Adult *() is for child 6-11 yrs. Old

Sapporo departure 9,200 yen (6,600 yen)

*No departures on the following dates: July 15 and 16, August 4-16, September 16 and 17, October 7 and 8, November 22-25
*Reservations cannot be made on the day of departure.

(Amenities)

- Bath Towel
- Face Towel
- Yukata
- Hot Stone Bath
- Massage
- Esthetic

(Bath, rest, meals)

- Bath** Large Public Bath with Outdoor Bath 11:00 - 18:00 (Monday and Tuesdays — Outdoor bath open from 13:30) (A portion of baths may undergo cleaning Monday - Saturday 10:00 - 14:00. The baths cannot be used during cleaning. Please consult with staff for details.)
- Rest** Rest in the large living room 12:00 - 18:00 *Choice is not given
- Meals** Restaurants 12:00 - 13:00 *Choice is not given

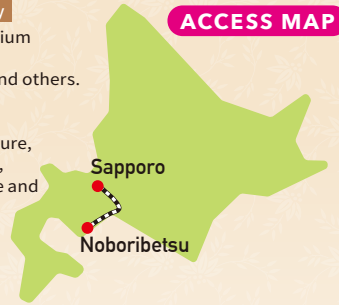
Spring Quality

Sodium and Calcium Bicarbonate, Sulfate springs and others.

Potency

High blood pressure, Arterial sclerosis, Diabetes, Fatigue and others

ACCESS MAP



Lunch (may appear different from photo)

Lunch MENU

Ishikari salmon hotpot, sashimi set, etc.

*Please note that some ingredients are subject to change with seasonal availability.



Local Bus Guide (Please see the timetable below.)

Departure	Donan Bus						Return						Donan Bus					
Dep. From Noboribetsu Station	8:58	9:36	10:04	10:14	10:56	11:20	Dep. From Ashiyu Entrance	-	-	-	15:47	-	-	16:56	-	-	-	
Arr. At Noboribetsu Onsen	9:16	9:52	10:20	10:28	11:12	11:36	Dep. From Noboribetsu Onsen	14:55	15:20	15:40	15:56	16:20	16:45	17:05	17:30	18:02	18:15	
Arr. At Ashiyu Entrance	-	-	-	10:41	-	-	Arr. At Noboribetsu Station	15:07	15:32	15:52	16:14	16:32	16:57	17:23	17:42	18:14	18:27	

*There are other time schedules for other local buses. Times are subject to change.

Trains which can be used Designted trains running (non-reserved seating only) between Sapporo and Noboribetsu.

(Trains which can be used for outbound trip (non-reserved seating only))			(Trains which can be used for return trip (non-reserved seating only))		
	Dep. from Sapporo Sta.	Arr. at Noboribetsu Sta.		Dep. from Noboribetsu Sta.	Arr. at Sapporo Sta.
Suzuran No. 2	7:30	8:44	Suzuran No. 9	16:53	18:11
Hokuto No. 8	9:30	10:43	Suzuran No. 11	18:39	19:55

*Train times are subject to change.

Tour Reservation Guide

Please read and confirm the terms and conditions and the cautions for each course before making a reservation. We will hand you a copy explaining the terms and conditions when you make the reservation. Please read the information and the terms and conditions carefully before signing up.

Terms and Conditions

This tour is planned and conducted by the Hokkaido Railway Company (hereinafter referred to as "the Company"). The planned tour contract (hereinafter referred to as "the Contract") should be concluded between the Company and a customer.

① Reservation and Contract

Please fill out the tour form and make a reservation with the deposit. The contract should be concluded at the time of receipt of the deposit payment.

Tour fee (per person)	Under ¥30,000	Under ¥60,000	Under ¥100,000	Under ¥150,000	Over ¥150,000
Deposit	¥6,000	¥12,000	¥20,000	¥30,000	20% of Tour fee

*The full price of the tour fee shall be paid in the case that the tour fee is less than 6,000 yen.

The Company and the commissioned offices (henceforth referred to as "the Companies") may accept the tour reservation by the communication methods, including telephone, mail, and fax. In a case when the Company has not received the form and the deposit within three days of the notice of acceptance for the reservation, the Company does not recognize it to be reserved. The tour fee must be paid in full in 14 days prior to the departure date.

② Inclusive Cost:

Transportation, accommodation, meals, consumption tax and other costs stated in each course description.

③ Excluded Cost:

Transportation and other fees that are not stated in each course description, personal expenses, optional plan fee, and etc.

④ Cancellation Charges

In the event that the reservation is cancelled due to a customer's personal reasons after the Contract is executed, the cancellation fee for each, calculated with following rates for the tour fee, is charged. For the cancellation of part of a group reservation, the participating customers are required to pay the difference in the tour fee arising from the change in the number of customers in the group (per vehicle and per room). Departure date, transportation, accommodation or other part of the itinerary changes due to a customer's personal reasons, it is considered as a total cancellation of the tour. The predefined cancellation fee should be charged.

Cancellation Date	Cancellation Charges
Counting backward from the starting date.	Free
1. Cancellation 11 days prior to the departure date	20% Of Travel Fare
2. Cancellation 10-8 days prior to the departure date	30% Of Travel Fare
3. Cancellation 7-2 days prior to the departure date	40% Of Travel Fare
4. Cancellation 1 day prior to the departure date	50% Of Travel Fare
5. Cancellation on the departure date (Excluding No.6)	100% Of Travel Fare
6. Cancellation after the departure date or no-show	100% Of Travel Fare

* Cancellation charge for the optional plan is stated separately. Please ask a staff for the details.

⑤ Tour Conductor

Unless otherwise stated, the tour conductor will not be included. Coupons necessary for customers will be handed out. Customer shall be responsible for arranging the services on their own.

⑥ Terms Regarding Correspondence

For tour fees and cancellation charges to be paid without the signature of the cardholder, under the payment condition for credit cards accepted by the Company, the Company may accept the reservation through telephone, fax, and other communication methods. Depending on the contracted travel agency, some credit cards may not be accepted or have use limitations.

⑦ Basic Date for Terms and Conditions of Travel and Tour Fee

Terms and conditions are as of May 1, 2017. Tour fees are all calculated based on the valid fare, charge, and regulations as of May 1, 2017.

⑧ Handling of Personal Information

Any personal information on the reservation form is only used by the Company to contact a customer and to make necessary arrangements for the tour, including the transportation, the accommodation, and the facility services.